FR MANUEL D'INSTRUCTION
EN INSTRUCTION MANUAL

Plancha
Griddle

PLA1322V

Chère Cliente, Cher Client,

Vous venez d'acquérir une plancha **BRANDT** et nous vous en remercions.

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de petit électroménager, que vous pourrez coordonner à votre nouveau blender.

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

Et connectez-vous aussi sur notre site **www.brandt.com** où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

SOMMAIRE

1) A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR 4
a) Consignes de sécurité 4
b) Données Techniques 7
c) Protection de l'environnement 7

2) DESCRIPTION DE L'APPAREIL 8

3) UTILISATION DE L'APPAREIL 8
a) Avant la première utilisation : 8
b) Utilisation de l'appareil: 8

4) ENTRETIEN ET MAINTENANCE DE VOTRE APPAREIL 9
a) Entretien de votre appareil 9
b) Garantie et relations consommateurs 9

ENGLISH INSTRUCTION MANUAL 11

1) A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

Conservez ce mode d'emploi avec votre appareil. En cas de vente ou de cession de cet appareil à une autre personne, assurez vous de transmettre ce mode d'emploi au nouveau propriétaire. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

a) Consignes de sécurité

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES A LIRE ATTENTIVEMENT ET A GARDER POUR UN USAGE ULTERIEUR

INFORMATIONS GENERALES

Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique pour la cuisson et le réchauffage d'aliments. Utilisez cet appareil uniquement pour les usages décrits dans le manuel. Il ne peut être utilisé qu'en milieu couvert, fermé et chauffé tel qu'une cuisine ou toute autre pièce répondant aux mêmes spécifications. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée.

- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart à moins qu'ils ne soient continuellement surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée d'enfants de moins de 8 ans.

Conseils de sécurité pour installer l'appareil

⚠ **Installer ou placer cette plancha en adéquation avec les instructions d'installation recommandée.**

- Cet appareil ne doit être pas posé dans un meuble.
- Ne pas obstruer les entrées d'air de votre appareil.
- Si cet appareil est recouvert ou en contact avec un matériau inflammable y compris rideaux, tenture et éléments similaires, il existe un risque d'incendie lors de son fonctionnement.
- Eloigner le cordon d'alimentation de la surface chaude.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Conseils de sécurité pour utiliser l'appareil

⚠ **L'appareil et ses parties accessibles peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Les jeunes enfants doivent être éloignés.**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, seulement après leur avoir donné les informations nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil, afin qu'ils aient conscience des dangers.
- Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes pendant son fonctionnement.
- Des objets métalliques tels que des couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles ne doivent pas être posés sur la plancha car ils peuvent devenir chauds.

  ⚠ Si la surface est fendue, éteignez l'appareil pour éviter un probable choc électrique.

Conseils de sécurité pour nettoyer l'appareil

⚠ **Eteindre la plancha et débrancher la prise d'alimentation avant le nettoyage.**

⚠ **Un manque d'entretien de la plancha peut conduire à une détérioration de la surface et ainsi endommager l'appareil.**

- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être faits par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Cet appareil doit être nettoyé régulièrement et tout résidu de nourriture doit être retiré.
- Ne pas utiliser d'éponge abrasive ou de grattoir métallique pour nettoyer la plancha car ils peuvent érafler la surface.
- Pour votre sécurité, le nettoyant vapeur ne peut pas être utilisé.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut. Toutefois, Ce produit est garanti par votre distributeur. Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux conditions de garantie fournies par celui-ci.

UTILISATION NON CONFORME

Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas d'utilisations non conformes. Cet appareil est exclusivement destiné à des usages décrits dans le manuel.
Tenez compte des recommandations générales et de sécurité listées dans ce chapitre.

- Cette plancha n'est pas destinée à être utilisée en extérieur.

- Cette plancha est exclusivement destinée à un usage domestique dans des habitations privées. Son utilisation dans des locaux communs tels que dans un local professionnel, une salle de pause, un atelier, un local de camping, hôtel, etc… ne répond pas à une utilisation conforme telle que définie par le constructeur.
-

b) Données Techniques

Modèle	PLA1322V
Alimentation	230V; 50/60HZ
Consommation	2200W
Dimensions	H8,5 x L53.5 x P25.5 cm
Poids net	1.63kg

c) Protection de l'environnement

Arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être apporté dans une déchetterie ou à votre revendeur. Cela permet d'éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé découlant d'une élimination inappropriée et de recycler les matériaux en vue de réaliser des économies d'énergie et de ressources significatives.

Un logo vous rappelant que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères apparaît sur le produit. Pour de plus amples informations, contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

2) DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Bac récupérateur de graisse

Plaque en céramique

Béquille d'inclinaison

Boitier d'alimentation

Boitier thermostatique et voyant de fonctionnement

3) UTILISATION DE L'APPAREIL

a) Avant la première utilisation :

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez la Plancha à l'eau tiède, avec du liquide vaisselle et une éponge souple. N'utilisez pas de détergents abrasifs ni d'éponges métalliques. Après le nettoyage, séchez la plaque et les boitiers. (Pour plus d'informations, se référer à la partie « entretien et maintenance de votre appareil »).

b) Utilisation de l'appareil:

<u>! Utilisez uniquement des ustensiles en bois ou en plastique résistant à la chaleur.</u>
<u>! Ne coupez pas les aliments sur le plateau et n'utilisez pas d'objets pointus pour manipuler les aliments.</u>

- Branchez le boitier thermostatique dans le boitier électrique.
- Placez le thermostat sur la position « 0 ».
- Branchez l'appareil sur la prise murale.
- Sélectionnez le repère de cuisson souhaité (en l'alignant sur le voyant de fonctionnement).
- La température est atteinte lorsque le voyant s'éteint.
- Après utilisation, positionnez le thermostat sur « 0 », débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse pour le manipuler.

Nota : Pour faciliter l'écoulement des jus de cuisson vers le bac récupérateur de graisse, déployez la béquille d'inclinaison située sous le boitier électrique.

Les 5 positions du thermostat correspondent aux températures suivantes :

Réglages	Température
0	0°C
1	80°C
2	110°C
3	140°C
4	170°C
5	200°C

La régulation thermique peut entrainer des variations de ±20°C

4) ENTRETIEN ET MAINTENANCE DE VOTRE APPAREIL

a) Entretien de votre appareil

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le cordon de la prise murale d'alimentation puis, débranchez le boitier thermostatique de l'appareil.
Dès la fin d'utilisation, au dessus de l'évier, versez un peu d'eau sur la plaque céramique afin de maintenir les salissures dans un environnement humide et attendez que la plaque refroidisse.

Nota : Veillez à ne pas déverser une quantité d'eau trop importante qui s'écoulerait ou déborderait dans le bac de récupération des graisses et dans le boitier électrique.

- **Nettoyage de la plaque céramique**

! L'appareil n'est pas lavable au lave-vaisselle.
Nettoyez la plaque en utilisant une éponge souple et non abrasive avec du produit vaisselle ou une crème nettoyante.
Séchez avec du papier absorbant, veillez à bien assécher le boitier électrique.

Nota : N'utilisez pas d'éponges métalliques ni de détergents abrasifs car ils peuvent endommager la surface céramique.

Astuces : Afin de faciliter le nettoyage, vous pouvez déposer un peu de gros sel de cuisine sur la surface céramique et frotter légèrement avec une éponge humide pour retirer les graisses cuites. Rincez à l'au claire, essuyez.

- **Nettoyage du bac récupérateur de jus**

Nettoyez-le à l'eau chaude en utilisant un produit vaisselle. Vous pouvez également le passer au lave-vaisselle.

- **Nettoyage du boitier thermostatique et du cordon d'alimentation**

! Ne les plongez pas dans l'eau ou dans tout autre liquide.
Vous pouvez les nettoyer en passant une éponge ou un chiffon légèrement humide dessus.

b) Garantie et relations consommateurs

- Garantie

Ce produit est garanti par votre distributeur. Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux conditions de garantie fournies par celui-ci

- Interventions

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, mentionnez la référence de votre appareil ainsi que le numéro de série en dessous (S/N).

Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique collée sur l'appareil.

- Relations consommateurs

Pour en savoir plus sur nos produits vous pouvez consulter notre site : *www.brandt.com*
Vous pouvez nous contacter :

- Via notre site, *www.brandt.com* rubrique « CONTACT ».
- Par e-mail a l'adresse suivante : relations.consommateurs@groupebrandt.com
- Par courrier à l'adresse postale suivante :

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 060 CERGY PONTOISE CEDEX

- Par téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00 au

Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** plancha and we would like to thank you.

We have placed in this appliance all our passion and know-how in order to meet at best your need. Innovative and efficient: we designed it to be always easy to use.

In the **BRANDT** products line, you will also find a wide range of small domestic appliances that can be coordinated to your new **BRANDT** liquidizer.

Of course, in a permanent wish to satisfy as best as possible your expectations toward our products, our after-sales service department is at your disposal and at your listening to answer to all your questions and suggestions.

You can also visit our website **www.brandt.com** where you will find all our products, as well as additional and useful information.

BRANDT

As part of our commitment to constantly improve our products, we reserve the right to make technical, functional or esthetical properties modifications linked to their technological development

Be careful : Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation

TABLE OF CONTENTS

1) INFORMATION FOR THE USER 13
a) SAFETY RECOMMENDATIONS 13
b) Technical data 16
c) Protecting the environment 16

2) DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE 17

3) USING YOUR APPLIANCE 17
a) Using your appliance for the first time 17
b) Using your appliance 17
c) Recommendations for use 18

4) CLEANING & MAINTENANCE 18
a) Cleaning the appliance 18
b) Warranty and customer relations 18

1) INFORMATION FOR THE USER

Keep this user guide with your appliance. If the appliance is ever sold or transferred to another person, ensure that the new owner receives the user guide. Please become familiar with these recommendations before installing and using your appliance. They were written for your safety and the safety of others.

a) SAFETY RECOMMENDATIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE USE

GENERAL INFORMATION

⚠ **Your appliance is designed for standard household use for cooking and reheating foods. Use this appliance only for its intended uses as described in manual. It shall be used in covered, closed and warmed environment such as a kitchen or a room with the same specifications. The manufacturer declines any responsibility in the case of inappropriate use**

- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Safety tips when installing the appliance

⚠ **Install or locate this plancha only in accordance with the installation instructions provided.**

- This appliance must not be placed in a cabinet.
- Do not obstruct any of the vents of your appliance.
- If this equipment is covered or touching flammable material, including curtains, drapes items with a similar nature there is a risk of fire during the use.
- Keep cord away from heated surface.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Safety tips when using the appliance

⚠ **The appliance and its accessible parts become hot during use. Young children should be kept away**.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Precautions must be taken when handling the cookware to avoid burns.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids must not be placed on the plancha since they can get hot.

  ⚠ If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

Safety tips when cleaning the appliance

⚠ Turn the plancha off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
⚠ Failure to maintain the plancha in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the ceramic glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- For your safety, steam cleaner is not to be used.
- When unplugging the power cord, do not pull on the cord itself but pull on the plug.
- The supply cord cannot be replaced. If the supply cord is damaged, the appliance should be scrapped. Nevertheless, This product is covered by your retailer. For more details, please refer to the warranty conditions supplied.

IMPROPER USE

The manufacturer assumes no liability for improper use.
Use this appliances only for the uses described in this manual.
Observe general and safety instructions listed in this chapter.

- This plancha is not intended to be used outdoor.

- This plancha is intended for home use in private homes. Its use in common areas such as local professionals or pause office or workshop, local camping, hotel, ect… does not respond to an intended use as defined by the manufacturer.

b) Technical data

Model no.	PLA1322V
Power supply	230V; 50/60HZ
Energy consumption	2000W
Dimensions	H8,5 x L53.5 x W25.5 cm
Net wt.	1.63kg

c) Protecting the environment

At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service. Disposing household appliances separately avoids possible negative effects on the environment and health and enables the constituent materials to be recycled which saves energy and resources.

To remind you that you must dispose of this appliance correctly the symbol shown above appears on the product warning you not to dispose of it with household waste.
For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

2) DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE

Drip tray

Grill plate

Crutch of slope

Grill plug box

Thermostat and functioning light

3) USING YOUR APPLIANCE

a) Using your appliance for the first time

Before using your appliance for the first time, read the following instructions carefully and keep them for future reference.
Clean the grill plate with warm soapy water and soft sponge. Do not use abrasive detergents or metal scourers.
After cleaning, the grill plate must be dried. Special care must be taken to dry the inside of the plug socket thoroughly.

b) Using your appliance

- Turn the thermostat so that the "0" position lines up with the indicator lights.

- Plug the appliance into the mains and select the required cooking temperature by aligning the thermostat with the pilot light in the connection assembly. The pilot light will come on. When the pilot light switches off, it indicates that the grill tray has reached the selected temperature.

- After use, turn the thermostat back to "0", unplug the appliance and leave to cool before handling.

The 5 thermostat position corresponds to the temperatures below:

Position	Temperature
0	0°C
1	120°C
2	150°C
3	180°C
4	205°C
5	230°C

One gap of +/- 20°C can appears consequently to the ambient air.

c) Recommendations for use

- To prolong the life of the non stick coating on the grill plate:
  -Only use wooden or heatproof plastic utensils.
  -Do not cut food on the plate, or use sharp objects to handle the food.
  -Do not leave plastic objects which may melt on top of the plate while in use
  - Cut the food evenly to ensure even cooking.
- Try to make sure that the food is cut evenly so that it can be cooked properly.

4) CLEANING & MAINTENANCE

a) Cleaning the appliance

Before cleaning, unplug the appliance and wait until it cools down completely. Then, move the disconnect button towards the thermostat to extract the power unit from the plug socket.

Grill plate
Clean the grill plate with warm soapy water and a soft sponge. After cleaning, the grill tray must be dried by paying special attention to the plug socket area which must be completely dry
Do not use metal scourers or abrasive detergent as they may damage the ceramic surface.
The unit is not dishwasher safe.
Using advice: In order to facilitate the cleaning, you can put down a little cooking salt on the ceramic surface and rub slightly with a wet sponge to remove cooked fats. Rinse it in clear water then wipe.

Drip tray
It can be washed in a dishwasher or with a sponge and hot soapy water.

Power unit and thermostat
Clean the power unit by wiping it with a slightly damp cloth. **Do not immerse it in water or in any other liquid.**

b) Warranty and customer relations

- Warranty

This product is covered by your retailer. For more details, please refer to the warranty conditions supplied.

- Service calls

Any repairs that are made to your appliance must be handled by a qualified professional authorised to work on the brand.
When you call, mention your appliance's "Service" reference, as well as its serial number "Nr".
This information appears on the manufacturer's nameplate which can be found stuck behind the machine.

- Customer relations

To find out more about all the brand's products you can visit our website: *www.brandt.com*

To communicate:

- You may visit our website www.brandt.com and go to the "CONTACT" section
- You may e-mail us: *relations.consommateurs@groupebrandt.com*
- You may write us at the following address:

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 060 CERGY PONTOISE CEDEX

- Or phone us from Monday to Friday from 8:30 am to 6:00 pm :